

DAFTAR ISI

LEMBAR PERNYATAAN	i
KATA PENGANTAR	ii
ABSTRAK	v
SINOPSIS	vii
DAFTAR ISI	xv
DAFTAR TABEL	xviii
BAB I. PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang	1
Masalah	
B. Rumusan dan Batasan Masalah	4
C. Tujuan dan Manfaat Penelitian	4
1. Tujuan Penelitian	4
2. Manfaat Penelitian	5
D. Definisi Operasional	5
1. Analisis Kesalahan	5
2. Verba	6
3. Kala	6
4. Karangan	6
E. Metode Penelitian	7

1. Populasi dan Sampel	7
2. Instrumen Penelitian	8
3. Teknik Pengolahan Data	8
F. Sistematika Penulisan	9
BAB II TINJAUAN PUSTAKA	11
A. Kesalahan Berbahasa	11
B. Analisis Kesalahan Berbahasa	15
C. Karangan	19
D. Verba	21
1. Definisi Verba	21
2. Karakteristik Verba Bahasa Jepang	21
E. Kala	26
1. Definisi Kala	26
2. Hubungan antara Kala dan Aspek	27
3. Klasifikasi Kala Bahasa Jepang	31
4. Kalimat <i>Choujisei</i> (Tidak Ber-kala)	40
F. Studi Pendahuluan	44
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	48
A. Metode Penelitian	48
B. Populasi dan Sampel	49
1. Populasi	49
2. Sampel	49
C. Instrumen Penelitian	49

1. Karangan	50
2. Angket	50
D. Teknik Pengumpulan dan Analisis Data	51
1. Pengumpulan Data	51
2. Analisis Data	51
E. Tahapan Penelitian	53
BAB IV ANALISIS DATA DAN PEMBAHASAN	54
A. Analisis Karangan	54
1. Kesalahan Pada Kala <i>Lampau</i>	62
a. Penggunaan <i>~ru</i> Pada Kala <i>Lampau</i>	62
b. Penggunaan <i>~te iru</i> Pada Kala <i>Lampau</i>	86
2. Kesalahan Pada Kala <i>Kini</i>	88
a. Penggunaan <i>~ta</i> Pada Kala <i>Kini</i>	89
b. Penggunaan <i>~ru</i> Pada Kala <i>Kini</i>	102
c. Penggunaan <i>~te ita</i> Pada Kala <i>Kini</i>	106
3. Kesalahan Pada Kala <i>Akan</i>	107
a. Penggunaan <i>~ta</i> Pada Kala <i>Akan</i>	108
b. Penggunaan <i>~te iru</i> Pada Kala <i>Akan</i>	109
B. Analisis Angket	110
C. Pembahasan	130
BAB V KESIMPULAN DAN SARAN	132
A. Kesimpulan	132
B. Saran	133

DAFTAR PUSTAKA	134
-----------------------------	------------

LAMPIRAN-LAMPIRAN

DAFTAR TABEL

Tabel 2.1	Perbandingan Antara <i>Mistakes</i> dan <i>Error</i>	13
Tabel 2.2	Hubungan Makna Predikat Dinamis Antara Kala dan Aspek	30
Tabel 2.3	Hubungan Urutan Waktu Pada Dua Buah Kejadian	38
Tabel 3.1	Pedoman Penafsiran Angket	52
Tabel 4.1	Kesalahan Penggunaan Verba Ditinjau Dari Kala	55
Tabel 4.2	Pertanyaan Angket I.1	110
Tabel 4.3	Pertanyaan Angket I.2	111
Tabel 4.4	Pertanyaan Angket I.3	112
Tabel 4.5	Pertanyaan Angket I.4	113
Tabel 4.6	Pertanyaan Angket I.5	114
Tabel 4.7	Pertanyaan Angket I.6	114
Tabel 4.8	Pertanyaan Angket I.7	115
Tabel 4.9	Pertanyaan Angket I.8	116
Tabel 4.10	Pertanyaan Angket I.9	117
Tabel 4.11	Pernyataan Angket II.1	117
Tabel 4.12	Pernyataan Angket II.2	118
Tabel 4.13	Pernyataan Angket II.3	119
Tabel 4.14	Pernyataan Angket II.4	120
Tabel 4.15	Pernyataan Angket II.5	120

Tabel 4.16	Pernyataan Angket II.6	121
Tabel 4.17	Pernyataan Angket II.7	122
Tabel 4.18	Pernyataan Angket II.8	122
Tabel 4.19	Pernyataan Angket II.9	123
Tabel 4.20	Pernyataan Angket II.10	124
Tabel 4.21	Pernyataan Angket II.11	125
Tabel 4.22	Pertanyaan Angket III.1	125
Tabel 4.23	Pertanyaan Angket III.2	126
Tabel 4.24	Pertanyaan Angket III.3	127
Tabel 4.25	Pertanyaan Angket III.4	128
Tabel 4.26	Pertanyaan Angket III.5	129
Tabel 4.27	Pertanyaan Angket III.6	130

